

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 maart 2009

WETSONTWERP

houdende instemming met en uitvoering van het Avenant, ondertekend te Brussel op 12 december 2008, bij de Overeenkomst tussen België en Frankrijk tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van wederzijdse administratieve en juridische bijstand inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Brussel op 10 maart 1964 en gewijzigd door de Avenanten van 15 februari 1971 en 8 februari 1999

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Stukken van de Senaat :
4-1143 - 2008/2009 :
Nr. 1 : Wetsontwerp.
Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :
Handelingen van de Senaat :
5 maart 2009

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 mars 2009

PROJET DE LOI

portant assentiment à et exécution de l'Avenant, signé à Bruxelles le 12 décembre 2008, à la Convention entre la Belgique et la France tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus, signée à Bruxelles le 10 mars 1964 et modifiée par les Avenants du 15 février 1971 et du 8 février 1999

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents:

Documents du Sénat :
4-1143 - 2008/2009 :
N° 1 : Projet de loi.
N° 2 : Rapport.

Voir aussi :
Annales du Sénat :
5 mars 2009

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

<i>DOC 52 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be*

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Avenant, ondertekend te Brussel op 12 december 2008, bij de Overeenkomst tussen België en Frankrijk tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van wederzijdse administratieve en juridische bijstand inzake inkomstenbelastingen, ondertekend te Brussel op 10 maart 1964 en gewijzigd door de Avenanten van 15 februari 1971 en 8 februari 1999, (hierna «het Avenant» genoemd), zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3

Voor de toepassing van de regeling waarin wordt voorzien door het in artikel 2 van het Avenant bedoelde «Aanvullend Protocol inzake grensarbeiders» (hierna «de grensarbeidersregeling» genoemd):

a) wordt onder de uitdrukking «duurzaam tehuis» verstaan de plaats waar de belastingplichtige gewoonlijk woont, in voorkomend geval met zijn/haar echtgenoot/echtgenote of wettelijk samenwonende en met de kinderen. De woning moet te allen tijde, op een onafgebroken wijze en niet enkel bij gelegenheid tot de beschikking van de belastingplichtige staan; ze bevat alle voorzieningen die vereist zijn voor een permanente bewoning onder omstandigheden die toereikend zijn wat comfort betreft.

Voor de gehuwden en de wettelijk samenwonenden bevindt het enig duurzaam tehuis zich, behoudens tegenbewijs, in de Staat waar het gezin is gevestigd, dit wil zeggen de Staat waar met name de echtgenoot/echtgenote of de wettelijk samenwonende gewoonlijk verblijft met de kinderen.

b) oefent een werknemer zijn bezoldigde werkzaamheid uit in de Belgische grensstreek wanneer hij aldaar fysiek aanwezig is voor het uitoefenen van die werkzaamheid, ongeacht de woonplaats of vestigingsplaats van de werkgever of van de schuldenaar van de bezoldigingen, de plaats waar de werknemer zijn dienst aanvat, de plaats waar de arbeidsovereenkomst werd opgemaakt, de plaats of het tijdstip van betaling van de bezoldigingen of de plaats waar de resultaten van de bezoldigde werkzaamheid geëxploiteerd worden.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Avenant, signé à Bruxelles le 12 décembre 2008, à la Convention entre la Belgique et la France tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus, signée à Bruxelles le 10 mars 1964 et modifiée par les Avenants du 15 février 1971 et du 8 février 1999, (ci-après «l'Avenant»), sortira son plein et entier effet.

Art. 3

Pour l'application du régime prévu par le «Protocole additionnel relatif aux travailleurs frontaliers» visé à l'article 2 de l'Avenant (ci-après «le régime frontalier»):

a) l'expression «foyer permanent d'habitation» désigne l'endroit où le contribuable habite normalement, le cas échéant avec son conjoint ou son cohabitant légal et les enfants. L'habitation doit être à la disposition du contribuable en tout temps, de manière continue et non simplement occasionnelle; elle comporte les commodités nécessaires en vue d'une occupation permanente dans des conditions de confort appropriées.

Pour les personnes mariées et les cohabitants légaux, le seul foyer permanent d'habitation se situe, sauf preuve contraire, dans l'État où est établi le ménage, c'est-à-dire celui où, notamment, le conjoint, ou le cohabitant légal, séjourne habituellement avec les enfants.

b) un travailleur exerce son activité salariée dans la zone frontalière de la Belgique lorsqu'il est physiquement présent dans cette zone pour y exercer cette activité et ce, quels que soient la résidence ou le lieu d'établissement de l'employeur ou du débiteur des rémunérations, l'endroit où le travailleur prend son service, le lieu de conclusion du contrat de travail, le lieu ou la date de paiement des rémunérations, ou l'endroit où les résultats du travail du salarié sont exploités.

Art. 4

§ 1. Om de vrijstelling van bedrijfsvoorheffing te genieten die op grond van artikel 87 van het Koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 van toepassing is, moet een werknemer die zijn enig duurzaam tehuis in de Franse grensstreek heeft en die in aanmerking komt om het voordeel van de grensarbeidersregeling te genieten, vóór de betaling van de eerste bezoldiging van elk jaar aan zijn werkgever een formulier bezorgen, vergezeld van een afschrift van elk document tot staving van de daadwerkelijke bewoning van een tehuis in de Franse grensstreek. Dat formulier, naar behoren ingevuld door de werknemer en de werkgever, moet bevestigd worden door de Franse belastingdienst tot wiens ambtsgebied de werknemer behoort.

§ 2. Bij het einde van het jaar moet de werknemer die het voordeel van de grensarbeidersregeling aanvraagt in het in paragraaf 1 bedoelde formulier verklaren dat hij in de loop van het afgelopen jaar zijn werkzaamheid niet buiten de Belgische grensstreek heeft uitgeoefend gedurende een groter aantal dagen dan toegestaan krachtens de paragrafen 4 tot 7 van het «Aanvullend Protocol inzake grensarbeiders».

Art. 5

§ 1. De werkgever die in de loop van een bepaald jaar gebruik heeft gemaakt van de diensten van een werknemer die in aanmerking komt om het voordeel van de grensarbeidersregeling te genieten, moet ten laatste op 31 maart van het volgende jaar het in artikel 4 bedoelde formulier aan de administratie overleggen en de dagen opgeven waarop de werknemer in de loop van het betrokken jaar de Belgische grensstreek heeft verlaten bij de uitoefening van zijn werkzaamheid.

§ 2. De werkgever moet bovendien een telling bijhouden van al de dagen waarop de werknemer de grensstreek verlaat, met vermelding van de redenen waarvoor zulks telkens gebeurde. Die telling moet dagelijks bijgewerkt worden.

§ 3. Het aantal dagen waarop de werknemer de Belgische grensstreek heeft verlaten moet vermeld worden op de individuele fiche van de werknemer.

§ 4. De werkgever moet de documenten die zijn bedoeld in paragraaf 2 van dit artikel en in artikel 4 ter beschikking houden van de administratie en van de werknemer op de plaats waar deze laatste zijn werkzaamheid gewoonlijk uitoefent.

Art. 4

§ 1^{er}. En vue de bénéficier de l'exonération de pré-compte professionnel applicable en vertu de l'article 87 de l'Arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, un travailleur qui a son seul foyer permanent d'habitation dans la zone frontalière française et qui est susceptible de bénéficier du régime frontalier doit, préalablement au paiement de la première rémunération de chaque année, remettre à son employeur un formulaire, accompagné d'une copie de tout document attestant de l'occupation effective d'une habitation dans la zone frontalière française. Ce formulaire, dûment complété par le travailleur et par l'employeur, doit être certifié par le service de taxation français dont le travailleur dépend.

§ 2. À la fin de l'année, le travailleur qui revendique le bénéfice du régime frontalier doit déclarer dans le formulaire visé au paragraphe 1 que, au cours de l'année écoulée, il n'a pas exercé son activité en dehors de la zone frontalière belge plus du nombre de jours autorisé en vertu des paragraphes 4 à 7 du «Protocole additionnel relatif aux travailleurs frontaliers».

Art. 5

§ 1^{er}. L'employeur qui a utilisé, au cours d'une année donnée, les services d'un travailleur susceptible de bénéficier du régime frontalier doit, au plus tard le 31 mars de l'année suivante, communiquer à l'administration le formulaire visé à l'article 4 et déclarer les jours au cours desquels le travailleur est sorti de la zone frontalière belge dans l'exercice de son activité durant l'année considérée.

§ 2. L'employeur doit, en outre, tenir un décompte de tous les jours au cours desquels le travailleur sort de la zone frontalière avec mention des raisons de chacune de ces sorties. Ce décompte doit être mis à jour quotidiennement.

§ 3. Le nombre de jours au cours desquels le travailleur est sorti de la zone frontalière belge doit figurer sur la fiche individuelle du travailleur.

§ 4. L'employeur doit tenir les documents visés au paragraphe 2 du présent article et à l'article 4 à la disposition de l'administration et du travailleur à l'endroit où ce dernier exerce habituellement son activité.

§ 5. De bedrijfsvoorheffing is verschuldigd zodra de werkgever vaststelt dat één van de toepassingsvoorwaarden van de grensarbeidersregeling niet vervuld is. Hetzelfde geldt wanneer de administratie aan de werkgever laat weten dat ze van oordeel is dat de toepassingsvoorwaarden van die regeling niet vervuld zijn.

§ 6. De werkgever moet aan de administratie een lijst bezorgen met de werknemers die het voordeel van de grensarbeidersregeling aanvragen en voor wie die regeling pas na de datum van ondertekening van het Avenant werd toegepast.

Art. 6

§ 1. Het niet nakomen van de verplichtingen zoals bedoeld in artikel 5, paragrafen 1 tot 4, staat gelijk met een inbreuk op de bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en van de tot uitvoering daarvan genomen besluiten met betrekking tot de bedrijfsvoorheffing, zoals bedoeld in artikel 358, paragraaf 1, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

§ 2. De administratieve en strafrechtelijke sancties bepaald in de artikelen 444 tot 459 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 zijn van toepassing op diegene die niet voldoet aan een verplichting die hem ingevolge artikel 4 en artikel 5, paragrafen 1 tot 4 en paragraaf 6 is opgelegd.

In afwijking van de bepalingen van artikel 444, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in geval van een onvolledige of onjuiste verklaring van de werknemer in het in artikel 4 bedoelde formulier met betrekking tot zijn enig duurzaam tehuis of met betrekking tot de dagen waarop hij in de loop van een bepaald jaar de Belgische grensstreek heeft verlaten bij de uitoefening van zijn werkzaamheid, met het opzet de belasting in België te ontduiken, wordt de verhoging bepaald op:

- 100% van de ontdoken belasting van niet-inwoners of personenbelasting, naargelang het geval, als het om de eerste overtreding gaat;
- 200% van de ontdoken belasting van niet-inwoners of personenbelasting, naargelang het geval, voor de tweede overtreding en de volgende overtredingen.

In afwijking van de bepalingen van artikel 444, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in geval van een verklaring, als bedoeld in artikel 5, paragraaf 1, van de dagen waarop de werknemer in de loop van een bepaald jaar de Belgische grensstreek heeft verlaten bij de uitoefening van zijn werkzaamheid,

§ 5. Le précompte professionnel est dû dès que l'employeur constate que l'une des conditions d'application du régime frontalier n'est pas remplie. Il en va de même lorsque l'administration fait savoir à l'employeur qu'elle estime que les conditions d'application de ce régime ne sont pas remplies.

§ 6. L'employeur doit fournir à l'administration une liste des travailleurs qui revendiquent le bénéfice du régime frontalier et pour lesquels ce régime n'a été appliqué qu'après la date de signature de l'Avenant.

Art. 6

§ 1^{er}. Le non respect des obligations visées à l'article 5, paragraphes 1 à 4 est assimilé à une infraction aux dispositions du Code des impôts sur les revenus 1992 et des arrêtés pris pour son exécution en matière de précompte professionnel visée à l'article 358, paragraphe 1^{er}, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992.

§ 2. Les sanctions administratives et pénales prévues par les articles 444 à 459 du Code des impôts sur les revenus 1992 sont applicables à celui qui contrevient à une obligation qui lui incombe en vertu de l'article 4 et de l'article 5, paragraphes 1^{er} à 4 et paragraphe 6.

Par dérogation aux dispositions de l'article 444, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, en cas de déclaration incomplète ou inexacte du travailleur concernant son seul foyer permanent d'habitation ou les jours au cours desquels il est sorti de la zone frontalière belge dans l'exercice de son activité au cours d'une année donnée, faite dans le formulaire visé à l'article 4 avec l'intention d'éluder l'impôt en Belgique, l'accroissement est fixé à:

- 100 % de l'impôt des non-résidents ou de l'impôt des personnes physiques éludé, selon le cas, lorsqu'il s'agit de la première infraction;
- 200 % de l'impôt des non-résidents ou de l'impôt des personnes physiques éludé, selon le cas, pour la deuxième infraction et les infractions suivantes.

Par dérogation aux dispositions de l'article 444, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992, dans le cas d'une déclaration, visée à l'article 5, paragraphe 1^{er}, incomplète ou inexacte des jours au cours desquels le travailleur est sorti de la zone frontalière belge dans l'exercice de son activité au cours d'une année donnée,

die de werkgever op een onvolledige of onjuiste manier heeft gedaan met het opzet de belasting in België te ontduiken, wordt de verhoging bepaald op:

- 100% van de ontdoken bedrijfsvoorheffing, als het om de eerste overtreding gaat;
- 200% van de ontdoken bedrijfsvoorheffing, voor de tweede overtreding en de volgende overtredingen.

§ 3. In het kader van de toepassing van de grensarbeidersregeling zijn de processen-verbaal die opgemaakt zijn door ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Financiën een bewijsmiddel voor het vaststellen van het bestaan van de belastingschuld. De processen-verbaal hebben bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

Art. 7

§ 1. In afwijking van de bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met betrekking tot de termijnen inzake bezwaar en ambtshalve ontheffing, wordt de ontheffing verleend van de belastingen die in tegenspraak met de bepalingen van het Avenant werden geheven of betaald, zelfs wanneer die belastingen op grond van het gemeen recht niet meer kunnen worden herzien. Die ontheffing wordt verleend, ofwel ambtshalve door de directeur der belastingen indien de overbelasting door de Administratie werd vastgesteld of door de belastingschuldige aan de Administratie werd bekendgemaakt binnen een termijn van zes maanden met ingang van de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, ofwel naar aanleiding van een schriftelijk en met redenen omkleed bezwaarschrift dat binnen dezelfde termijn bij de voornoemde ambtenaar werd ingediend.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van artikel 4, paragraaf 2, en van artikel 5 kan, voor de toepassing van artikel 2, paragraaf 4, a), van het Avenant, het recht op het voordeel van de grensarbeidersregeling met alle rechtsmiddelen, met uitzondering van de eed, worden aangetoond. De werkgever bezorgt aan de werknemer die aanspraak maakt op de toepassing van artikel 2, paragraaf 4, a), van het Avenant, de telling van de dagen waarop die werknemer in de loop van het betrokken jaar of de betrokken jaren de Belgische grensstreek heeft verlaten.

faite par l'employeur avec l'intention d'éluder l'impôt en Belgique, l'accroissement est fixé à:

- 100% du précompte professionnel éludé lorsqu'il s'agit de la première infraction;
- 200% du précompte professionnel éludé, pour la deuxième infraction et les infractions suivantes.

§ 3. Dans le cadre de l'application du régime frontalier, les procès-verbaux établis par les agents du Service public fédéral Finances constituent un moyen de preuve aux fins de l'établissement de l'existence de la dette d'impôt. Les procès-verbaux font foi jusqu'à preuve du contraire.

Art. 7

§ 1^{er}. Par dérogation aux dispositions du Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de délais de réclamation et de dégrèvement d'office, le dégrèvement des impositions établies ou acquittées contrairement aux dispositions de l'Avenant est, même lorsque ces impositions ne sont plus susceptibles de révision en droit interne, accordé, soit d'office par le directeur des contributions si les surtaxes ont été constatées par l'administration ou signalées à celle-ci par le redevable dans un délai de six mois à compter de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, soit ensuite d'une réclamation motivée présentée par écrit dans le même délai au fonctionnaire précité.

§ 2. Par dérogation aux dispositions de l'article 4, paragraphe 2, et de l'article 5, le droit au bénéfice du régime frontalier peut, pour l'application de l'article 2, paragraphe 4, a), de l'Avenant, être établi par toutes voies de droit, à l'exception du serment. L'employeur fournit au travailleur qui revendique l'application de l'article 2, paragraphe 4, a), de l'Avenant le décompte des jours au cours desquels ce travailleur est sorti de la zone frontalière belge durant l'année ou les années concernées.

Art. 8

In afwijking van de bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, mogen de belastingen of de aanvullende belastingen die voortvloeien uit de toepassing van het Avenant nog geldig worden gevestigd na het vervallen van de aanslagtermijnen waarin het gemeen recht voorziet tot het verstrijken van een termijn van één jaar met ingang van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 5 maart 2009

De voorzitter van de Senaat,

Armand DE DECKER

De griffier van de Senaat,

Luc BLONDEEL

Art. 8

Par dérogation aux dispositions du Code des impôts sur les revenus 1992, les impôts ou suppléments d'impôts résultant de l'application de l'Avenant peuvent encore être valablement établis après la forclusion des délais d'imposition prévus en droit commun jusqu'à l'expiration d'un délai d'un an à compter de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 mars

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,